



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරන අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුන නියත තැවීමකට නොසිදුවේ යයි දැන. යම් හොරබඩුවක් යමෙක් වෙත තිබී සම්බන්ධයෙන් ඔහුට විරුද්ධ පැමිණිලියට යෙදෙනවා දැන. සැඟවීම් කිරීමට හැකි හිරවෙලවල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලිය හැක.

ශ්‍රී ලංකාවේ පිටි කළු අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරන අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුන නියත තැවීමකට නොසිදුවේ යයි දැන. යම් හොරබඩුවක් යමෙක් වෙත තිබී සම්බන්ධයෙන් ඔහුට විරුද්ධ පැමිණිලියට යෙදෙනවා දැන. සැඟවීම් කිරීමට හැකි හිරවෙලවල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලිය හැක.

## WANTED BY THE POLICE.

**M**ATHAN NARANAN; charged with the murder of Kanthan Alvan-a-Palla at Sulipuram on March 24, 1896; is a Tamil of the Kovia caste; religion, Hindu; occupation, felling trees; age, 60 years; height, 5 ft. 8 in.; make, thin and of a delicate constitution; complexion, dark brown; nose, long; mouth, ordinary; several teeth of the upper jaw missing; eyes, black (bloodshot in consequence of hard drinking); head, clean shaved; has a very scanty kudimbi; face, flat; beard, shaved; chin, somewhat long; haunchbacked; cutaneous eruptions on the chest and back; chest, hairy; birthplace, Sulipuram in Valikamam west, Jaffna; general residence, Sulipuram; is married, family lives at Sulipuram; brother, Mathan Sadaian; uncles, Kanthan Veerapattiran, Kanthan Palany, and Kanthan Pandary, all of Sulipuram; is well known to the Police Vidanes of Sulipuram and Tolpuram and to the Division Officer of Sankandi; is said to have gone towards Vavuniya. The Police Magistrate of Mallakam has issued warrant No. 9,498 for his arrest.

## STOLEN.

ON April 5, 1896, from a field at Baddegama: 2 brown cows branded  $\text{K. C. C.}$ , each 6 years old; 1 brown cow branded  $\text{K. C. C.}$ , 5 years old; also a calf one year old. Owner, Jalat Tantirige Uraneris Silva.

On April 11, 1896, from the Indirina esplanade at Hambantota: 1 black and brown bull branded  $\text{K. C. C.}$ , about 3 years old. Owner, Melika Badalge Charles Appu.

On April 25, 1896, from a bedroom at Pottalgoda Pan-sala: 1 double-cased silver lever watch, No. 33,263, and a German silver chain. Owner, G. W. Ratnajoti Ummase, of Sadananda College, Veyangoda.

On May 4, 1896, from the line at Meddekumbura estate: 1 white goat and 1 black goat. Owner, Maisuru Matha.

On May 6, 1896, from a house at Pottalgoda village: 1 pair gold kappu, 1 gold hairpin, 1 silver chain set with tiger teeth, 1 gilt pin, 1 silver necklace containing 100 beads, 1 metal case watch, 1 red silk cloth, 2 grill coats, 2 small gowns, 2 white cloths, 2 white shirts marked "H.P.P.," 2 banians, 2 collars, 4 jackets, 4 red cambayas, 2 white cambayas, 3 chintz cloths, 2 old sarongs, 6 plates, 6 pairs cups and saucers, 6 half plates, and some carpenters' tools. Owner, Philip Perera.

On May 6, 1896, from the Municipal bridge at Mili-duwa: a miala plank, 18 in. by 6 ft. by 3 ft. Property belonging to the Galle Municipality.

On May 6, 1896, from the owner's house at Dangedara, Galle: 1 gold brooch set with corals, 1 silver waist-chain, 2 brass spittons, 1 brass tray, 1 hanging lamp, 2 silk sarongs, 2 broadcloth coats, 1 pair sandals, 1 white handkerchief. Owner, O. L. M. Allia Marikar Hadjar.

On May 7, 1896, from the line at Bunyan estate, Maskeliya: a red-coloured ewe, about 12 months old. Owner, Palwasem Kangany.

On May 7, 1896, from the owner's stable at Mahamodera: 1 currycomb, 1 brush, and a bit. Owner, Caneiram Mudaliyar.

## STOLEN OR STRAYED.

ON April 26, 1896, from the compound of Kanthan Thawasy at Averankal, Jaffna: a dark brown cow branded  $\text{C}$  on the right side,  $\text{C}$  on the rump,  $\times$  on the left cheek, 6 years old; also a dark brown cow-calf, 10 months old. Owner, Yacco Sellaturai, of Nalloor, Jaffna.

On May 6, 1896, from the owner's compound at Magalle: a black bull branded  $\text{C. C. C.}$ . Owner, Ukwatte Leanage Francis.

## STRAYED.

ON April 17, 1896, from the town at Ratnapura: a white slut with small spots on back, tail cut short, answering to the name of "Missie." Owner, Mr. A. J. Ingram, of Hapugastenna.

## LOST.

ON May 3, 1896, between the Public Works Department bungalow and Mount Vernon estate: a silver watch. Owner, Mr. A. C. Smith.

## MISSING.

**D**EWARAHANDI ASIRI KANKANANGE LOUIS APPU, since March 13, 1896, from his father's house at Ettiligoda; is a Sinhalese of the Fisher caste; religion, Buddhist; age, about 12 years; height, 4 ft. 3 in.; make, stout; complexion, dark brown; hair, black, shaved; birthplace, Ettiligoda, Galle; general residence, Ettiligoda, Galle; haunts Dadalla; father, Dewarahandi Asiri Kankanange Porolis.



புரம், கலியாண முடித்தவன், சமுசாரம் சலிபுத்திலிருக்கிறார்கள், சகோதரன்-மாத்தான் சடயன், மாமன்மாரிகள்-வீரப்பத்தான் கந்தன் பழனி கந்தன் பண்டாரி சலிபுத்திலிருக்கிறார்கள், சலிபுமும் தோல்புரம் பொலிஸ் விதானைக்கும் சங்கந்தி டிவிசன் ஆபீசருக்கு மிவனை நன்றாகத் தெரியும், வாவுணியாவுக்கு நேராய் போனதாகச் சொல்லப்படுகிறது. இவனைப்பிடிக்க மல்லகன பொலிஸ் நீதவான விட்டிருக்கிற விருந்து இலக்கம் கசுகுடி.

**திருடப்பட்டது.**

கடிகுகு ம ஆண்டு சித்திரைமாசம் நூந் தேதி, பெத்தகம் வயலொன்றிலிருந்து : பி. சி. சி. சூட்டுக் குறியுள்ள க வயசு கபில நிறப்பசுகள் உ, பி. சி. பி. சூட்டுக் குறியுள்ள சி வயசு கபில நிறப்பசுகள், க வயசு கண்டுக்குட்டிக. உரியவர், ஜலத்தந்திரிகே உரணேரிஸ் சில்வா.

கடிகுகு ம ஆண்டு சித்திரைமாசம் ககந் தேதி, அம்பந்தொட்டை இரத்திரின கோட்டை மைதானத்திலிருந்து : ஸி. ஓ. சி. சி. சூட்டுக்குறியுள்ள ஏறக்குறைய ஈ வயசு கறுப்பு பசுக, கபில நிறக்கானை க. உரியவர், மெலிக்கடபல்கே சார்லிஸ் அப்பு.

கடிகுகு ம ஆண்டு சித்திரைமாசம் உருந் தேதி, பட்டள்கொட பன்சலையில் படுக்கு மறையொன்றிலிருந்து : ஈகஉகஈம் இலக்க "டப்பல் கேல லீவர்" வெள்ளி கடிக்காரம் க, ஜர்மன் வெள்ளி சங்கிலி க. உரியவர், வெயங்கொடை "சந்தானந்த கொல்லேச்" சி. டவ்ளியு. நத்தனசூத்தி உன்னன்சே.

கடிகுகு ம ஆண்டு வைகாசிமாசம் சந் தேதி, மடக்குமபுர தோட்டத்து லைனிலிருந்து : வெள்ளை வெள்ளாடு க, கறுப்பு வெள்ளாடு க. உரியவர், மைசுரு மத்தர.

கடிகுகு ம ஆண்டு வைகாசிமாசம் சந் தேதி, "பொட்டல்கொட" நாட்டில் வீடொன்றிலிருந்து : தங்கக் காப்பு கூட்டம் க, தங்கக் கொண்டைக்கரு க, புலி பற்கள் பறித்த வெள்ளி சங்கிலி க, பொன் மளாங்கொடுத்தக் குண்டுக, வெள்ளி மணிக்கோர்வை க, (சு00 மணிகள் கொண்டது), "மெற்றல்" மூடி கடிக்காரம் க, சிவப்பு பட்டு சிலை க, திரிள் கோட்கள் உ, சிறு "கவொன்" கள் உ, வெள்ளை சிலைகள் உ, H P. P. குறியுள்ள கமிசுகள் உ, பணியன்கள் உ, "கலர்" கள் உ, "சக் கெட்" டுகள் ச, சிவப்பு கம்பராயங்கள் ச, வெள்ளை கம்பராயங்கள் உ, சித்தை சிலைகள் ஈ, பழய சாரங்கள் உ, பீங்காண்கள் க, பீரிஸ் கோப்பைகள் சோடு க, அரப்பீங்காண்கள் க-ம், கொஞ்சம் தச்சன் வேலைசாமான்கள், சொந்தக்காரன், பிலிப் பெரெரா.

கடிகுகு ம ஆண்டு வைகாசிமாசம் சந் தேதி, மிள்ளுதுவ என்னுமிடத்து மியுனிசிபல் பாளத்திலிருந்து : கடி இஞ்சு X க அடி X ஈ அடி அகல மியலபலகை க, காலி மியுனிசிபலிட்டிக்குடைய சாமான்.

கடிகுகு ம ஆண்டு வைகாசிமாசம் சந் தேதி, காலி தங்ககெதர என்னுமிடத்தில் உரியவர் விட்டிலிருந்து : முருகைக்கல் பதிக்கப்பட்ட பொன் "புரேசு" க, வெ

ள்ளி அருகுகொடி க, பித்தலை படிக்கங்கள் உ, பித்தலை தட்டி க, தூக்குவிளக்கு க, பட்டு சாரங்கள் உ, கறுப்பு கோட்கள் உ, செருப்பு சோடு க, வெள்ளை கைலேஞ்சு க. உரியவர், ஓ. எல். எம். அலிய மரிக்கார் ஆசியார்.

கடிகுகு ம ஆண்டு வைகாசிமாசம் எந் தேதி, மஸ்கெலியா "பண்யன்" தோட்டத்து லைனிலிருந்து : சிவப்புநிற செம்மறி க, வயசு-ஏறக்குறைய கஉ மாதம். உரியவன், பளவாசம் கங்காணி.

கடிகுகு ம ஆண்டு வைகாசிமாசம் எந் தேதி, மசுமோ தரையில் உரியவர் குதிரை லாயத்திலிருந்து : "காரீ கோம்பும்" புருசும் க, கடிவாளம். உரியவர், கனைறம் முதலியார்.

**திருடப்பட்டது அல்லது அலைந்துப்போனது.**

கடிகுகு ம ஆண்டு சித்திரைமாசம் உசந் தேதி, யாழ்ப்பாணம் ஆவாங்கல் கந்தன் தவசீ என்னுமிடத்து வீட்டுக் கொல்லையில் இருந்து : வலதுபக்கத்தில் செ. சுடப்பட்டிம சகனத்தில் ஈ சுடப்பட்டிம இடது கண்ணத்தில் X சுடப்பட்டிம வயசு கபிலநிறப்பசுக, சு0 மாதத்து கபிலநிறப் பெண் கண்டுக்குட்டிக. உரியவர், யாழ்ப்பாணம் நல்லூர் யாக்கோ செல்லத்துரை.

கடிகுகு ம ஆண்டு வைகாசிமாசம் சந் தேதி, மாகொல்லையில் உரியவர் வீட்டுக்கொல்லையில் இருந்து : லி. ர. சி. சூட்டுக்குறியுள்ள கறுப்பு காளை க. உரியவன், உகவத்தே வியன்கே பிரன்சில.

**அலைந்துப்போனது.**

கடிகுகு ம ஆண்டு சித்திரைமாசம் கந் தேதி, இரத்தினப்பூரி பட்டணத்திலிருந்து : வெள்ளை பெண் நாய்குட்டிக ச, மேலில் சிறுபுள்ளிகளும் வால் வெட்டியுமுண்டு, பெயர்-"மெஸசீ." உரியவர், அப்புகஸ்தென்ன மெஸ ஏ. சே. இங்கரம்.

**இழக்கப்பட்டது.**

கடிகுகு ம ஆண்டு வைகாசிமாசம் ஈந் தேதி, "பி. டவ்ளியு. டி." வங்கலாவுக்கும் "மவுன்ற் வர்னன்" தோட்டத்துக்கு மிடையில் வெள்ளி கடிக்காரம் க. சொந்தக்காரன், மெஸ சி. ஏ. இஸ்மித்.

**காணாமற்போனவன்.**

பெயர்-தெவாஅந்தி அசிரிகன்கானன்கே லுவிஸ் அப்பு, கடிகுகு ம ஆண்டு பங்குன்மாசம் கஈந் தேதி தொடுத்தது எட்டில்கொடியில் தகப்பனுடைய வீட்டிலிருந்து காணாமற்போனவன், சிங்களவன், கரையான், பௌத்த சமயி, வயசு-ஏறக்குறைய கஉ, உயரம்-ச அடி ஈ அங்குலம், கொழுத்த தேகம், கறுமையடைந்த கயிலநிறம், மயிர்-கறுப்பு, சவரம்பண்ணப்பட்டிருக்கிறது, பிறந்தவிடம்-காலி எட்டில்கொட, பொதுவாய் வசிக்முமிடம்-காலி எட்டில்கொட, ஊசா மிடம்-ததல்ல, தகப்பன்-தெவா அந்தி அசிரிகன்கானன்கே பொரோலிஸ்.

L. HOLLAND,  
for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police.

Police Office,  
Colombo, May 13, 1896.